



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC Gordon Reid - Radoub à quai	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-16C752/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-16C752	Date 2016-12-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-242-7116	
File No. - N° de dossier XLV-6-39146 (242)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-13	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 507-0647 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 007 à l'INVITATION F1782-16C752/A

Revision 012:

Page 1,

Supprimer :

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin
at - à 02:00 PM
on - le 2017-01-06 »
and
« Time Zone
Fuseau horaire
Pacific Standard Time
PST »; and

Insérer :

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin
at - à 02:00 PM
on - le 2017-01-13 »
and
« Time Zone
Fuseau horaire
Pacific Standard Time
PST ».

Revision 013:

Supprimer :

« 1.2.2 Durée du contrat

Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit:

Début : 28 janvier 2017;

Fin : 9 mars 2017.

En présentant une soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus. »; et

Insérer :

« 1.2.2 Durée du contrat

Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit:

Début : 30 janvier 2017;

Fin : 16 mars 2017.

En présentant une soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus. ».

Revision 014 :

Supprimer :

« 7.4 Durée du contrat

1. Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit :

Début : 28 janvier 2017;

Fin : 9 mars 2017.

2. L'entrepreneur confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus.

3. Site des travaux

Le navire sera ancré à l'installation de la Garde côtière canadienne située au 9860, West Saanich Road, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. »; et

Insérer :

« 7.4 Durée du contrat

1. Les travaux doivent débuter et prendre fin comme suit :

Début : 30 janvier 2017;

Fin : 16 mars 2017.

2. L'entrepreneur confirme qu'il a suffisamment de matériel et de ressources humaines affectées ou disponibles et que la période de travail ci-dessus permettra de terminer les travaux prévus ainsi qu'une quantité raisonnable de travaux imprévus.

3. Site des travaux

Le navire sera ancré à l'installation de la Garde côtière canadienne située au 9860, West Saanich Road, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. »

Revision 015:

À l'Annexe I (Liste de vérification de l'offre), section J1.1 (Liste de vérification des produits livrables obligatoires), article n° 3.

Remplacer :

L'article 5.1.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction (si applicable)

Par

L'article 5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction (si applicable).

Revision 016:

À l'Annexe I (Liste de vérification de l'offre), section J1.2 (Documents d'appui), article n° 17.

Remplacer :

Annexe I2. Dispositions relatives à l'intégrité – Liste de noms, remplie

Par

Article 5.3.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée.

TOUTES LES AUTRES INSTRUCTIONS ET MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.